

cinema itsas-mendi



urrugne

#60

29.11>19.12.17

www.cinema-itsasmendi.org

La fiancée du désert

Cecilia Atán & Valeria Pivato

Argentine-Chili / 2017 / 1h18 / VOST Avec Paulina García, Claudio Rissi, ... **A partir du 13 déc.**

Teresa a toujours travaillé au service de la même famille jusqu'au jour où elle est mise dehors et doit accepter une place loin de Buenos Aires. Elle rassemble ses modestes affaires et se met en route dans un de ces grands bus qui traversent le pays. Mais, au cours d'une halte, elle oublie son sac dans la roulotte d'un forain, Gringo. A force de détermination, elle le retrouve, mais son sac n'y est plus. Gringo lui propose alors de la conduire pour l'aider à le retrouver. L'objectif premier est vite dépassé : Teresa fait autrement et de manière initiatique un voyage à travers le désert argentin. Le chemin est une renaissance pour *La fiancée du désert*, qui a toutes les chances de vous émouvoir.

54 urteko txiletarra den Teresak betidanik familia berarentzat lan egin du. Kanporatua den eguna arte eta Buenos Airesetik urrun lan egitea onartu behar izango duen arte. Bere puskak bildu eta herrialdea zeharkatzen duen autobus batera igoko da. Bidean, baina, bere zakua Gringoren karabanen ahantziko du. Gringo berriz atxeman duen arren, bere zakua desagertu egin da. Gringok zakua bila joatea proposatuko dio, baina helburu hori fite bigarren planora pasako da. Gizon berezi eta lasaigarri honekin, Teresak lehen bidaia bat burutuko du Argentinako desertuaren handitasunean barrena. Bidea birsortze bat da.



Prendre le large

Gaël Morel France - Maroc / 2017 / 1h43
Avec Sandrine Bonnaire, Mouna Fettou, Kamal El Amri,... **A partir du 29 nov.**

L'usine s'arrête mais elle, elle continue. Ouvrière dans le textile, Edith choisit de partir au Maroc pour garder son poste, après une délocalisation. A la fois terre à terre et pas du tout réaliste, elle est la seule à ne pas voir les difficultés qui l'attendent. Son plan de carrière, déterminé et désespéré, ressemble à une errance...

Voilà un beau personnage, à mi-chemin entre le cinéma social et le romanesque. En prenant le large, l'ouvrière recommence une vie et trouve, peut-être, la famille qu'elle n'a pas réussi à former avec son fils. Mais elle reste aussi rivée, jusqu'à la dureté la plus impressionnante, à son obsession : le travail à tout prix. Pour décrire le courage d'Edith comme sa fragilité, le cinéaste Gaël Morel et l'actrice Sandrine Bonnaire trouvent la note juste, dans un bel élan de générosité commune.

Hungintza lantegiak itxi egin duen arren, Edithek, bere postua mantentzeko, Marruekosera joatea erabakiko du. Bakarra da zailtasunak ez ikusten, bere lan proiektua determinatua bezain desesperatua da, eta iduriz noraezean galdua. . .

Hona hemen, pertsonaia eder bat. Itsasoa zeharkatuz, bizi berri bat hasi, eta bere semearekin, momentu arte lortu ez duen familia eraikiko du. Baina bere obsesioak hor dirau, lana eta edozein preziotan. Edithen kuraia eta ahulezia maisuki erakusten dute Gaël Morel zinegileak eta Sandrine Bonnaire aktoreak, bien eskuzabaltasuna agerian da.



M

Sara Forestier France / 2017 / 1h40

Avec Sara Forestier, Redouanne Harjane, Jean-Pierre Léaud,... **A partir du 29 nov.**

La jeune actrice révélée par Abdellatif Kechiche dans *L'Esquive* a prouvé d'un rôle à l'autre, du *Nom des gens* à *Suzanne* en passant par *Gainsbourg (Vie héroïque)*, sa présence forte et singulière. Depuis plus de dix ans, elle portait en elle le sujet de *M*, la rencontre de deux cabossés de la vie et des mots, leur amour improbable et fou. Lila, bégue et timide, en classe de première, se demande bien comment elle va passer son oral de français. Mo, grande baraque, fort en gueule, qui vit d'expédients et se fait peur avec des courses automobiles, croise un jour son chemin. Ce qui naît entre ces deux-là est immédiat et pourtant pas gagné. Car Mo a un secret qu'il cache jalousement : il ne sait pas lire. Entre western et conte cruel, entre naturalisme et fable, le film s'empare des corps de ce géant et de cette frêle créature, les pousse l'un contre l'autre, l'un avec l'autre, dans un ballet aussi beau qu'il semblait improbable. A quelques maladresses près dans une mise en scène un peu chargée de l'entourage (notamment la petite sœur princesse et capricieuse de Lila), on est happé par les trouvailles d'univers, la rage et la sensibilité des situations. Et la puissance de jeu de Redouanne Harjane et l'authentique fragilité adolescente de Sara Forestier qui donne à ce couple et à son histoire, faite de différence, de chagrins et de colère, une énergie folle. *Bande à part*

Abdellatif Kechichek L'Esquive filman ezaguturazi zigun eta geroztik, bere pertsonaia ezberdinekin aho zabalik utzi gaitu. M filmaren gaia aspalditik zuen buruan. Bizian eta hitzetan zaurituak diren bi pertsonen arteko ezinezko maitasun istorio eroa. Lilak, totela eta lotsatia, ez daki nola gaudituko duen bere frantses azterketako ahozkoa. Mok, aho handia eta gorpuzkeraz beste hainbestekoa, auto lasterketak egiten ditu eta bizia hala nola irabazten du. Egun batez, elkar topo egingo dute, eta bien artean sortuko dena bat-batekoa den arren, ez da irabazia. Mok sekretu bat baitu, ez daki irakurtzen. Western, istorio krudel, naturalismo, alegia... Filma honek bi gorpuztak, erraldoia eta ahula, harrapatu eta elkarren kontra, zein elkarrekin bultzatzen ditu, ballet baten gisa, ezin ederragoa den, baina ezinezkoa zirudien dantza batean. Egoera ezberdinen sentsibilitate eta amorruek erabat sorgintzen gaitu. Redouanne Harjaneren interpretazio indartsuak eta Sara Forestierren hauskortasun autentikoak, ezberdintasunez, minez eta haserrez beteriko bikoteari energia mugagabe bat ematen diote.



La leçon de piano

Jane Campion France - Nouvelle-Zélande / 1993 / 2h01 / VOST avec Holly Hunter, Harvey Keitel, Sam Neill,... **A partir du 29 nov.**
Palme d'or Cannes 1993

Un piano échoué sur une plage des antipodes. Cette image, irréaliste, appartient à *La Leçon de piano*. Aucune confusion possible. Inspiré de la littérature gothique du XIXe siècle, le film de Jane Campion raconte la puissance dévastatrice des pulsions amoureuses. Dans des paysages superbes et une atmosphère digne des sœurs Brontë, Ada porte sa robe à crinoline comme une chrysalide dont elle cherche à sortir. Son éveil sensuel passera par Baines, mi-colon, mi-Maori, incarné par un Harvey Keitel animal.

Tragique, sulfureux, *La Leçon de piano*, remarquablement accompli et totalement maîtrisé, recevra en 1993 la Palme d'or à Cannes, faisant de Jane Campion la première cinéaste récompensée.

Antipodetako hondartza batean piano bat. Irudi irreal hau da La leçon de piano. XIX.mendeko literaturan inspiratua, Jane Campionek maitasun pultsioen indar suntsigarria erakusten du. Brönte ahizpak gogorarazten duten giroan eta paisaia ikaragarrietan, Ada bere krinolinadun soinekoaren azpian da, krisalida bat bailitzan... ateratzeko beharra du. Bainesekin (Harvey Keitel) basatia piztuko da bere sentsualitate.

Tragikoa, diabolikoa eta ezin hobeto burutua den La leçon de piano filmak, 1993an Cannesen Palme d'or saria lortu zuen, Jane Campion errealtizaille gisa saritutako lehen emakumea zan zen.



A Beautiful Day

Lynne Ramsay GB / 2017 / 1h25 Avec Joaquin Phoenix, Ekaterina Samsonov, Alessandro Nivola, ...

Après un coup d'éclat mémorable en 2011 avec *We need to talk about Kevin*, la réalisatrice Lynne Ramsay signe enfin son quatrième long-métrage. Et quel long-métrage ! Prix du scénario et prix d'interprétation pour Joaquin Phoenix au festival de Cannes, *A Beautiful Day* est comme la rencontre entre *Taxi Driver*, *Drive* et *Old Boy*. Une comparaison facile et souvent faite, mais qui définit bien l'essence de ce polar sombre porté par un Phoenix habité. L'acteur y incarne un vétéran de guerre souffrant de nombreuses névroses post-traumatiques, qui joue les justiciers dans un New-York malade. Lorsqu'il se lance dans une mission pour sauver la fille d'un sénateur prise dans un trafic pédophile, il va basculer dans une terrifiante spirale de violence. *Mondociné*

2011ko We need to talk about Kevin filmaren arrakastaren ostean, Lynne Ramsay errealtizailleak bere laugarren luze metraia dakarkigu, eta nolakoa, gainera ! Gidoiaren eta gizezkoen interpretazioaren saria (Joaquin Phoenix) Canneseko festibalean. A Beautiful Day, Taxi Driver, Drive eta Old Boy-ren arteko elkargunea litzateke. Polizia film ilun eta biolentoa, Phoenixek ezin hobeto daramana. Neurosi post-traumatikoz josia den gerrako betearano bat da Phoenix, eri den New Yorken justizia egile gisa dabilena. Senatari baten alaba pedofilia sare batetik salbatzeko lanean hastearekin bat, biolentzia espiral ikaragari batean murgilduko da.



Isola

Fabianny Deschamps France / 2016 /
1h30 / VOST **Rencontre avec la réalisatrice le 19 décembre à 20h, en partenariat avec l'ACID**

Sur une île perdue entre Afrique et Europe, Dai, une jeune chinoise enceinte, s'est échouée comme par magie. Chaque jour, elle scrute les visages des migrants qui débarquent par milliers, espérant parmi eux retrouver le père de son enfant. Tandis que le paradis insulaire se meut peu à peu en un cimetière balnéaire, Dai doit se réinventer pour survivre. Isola nous pose la question du réel, de notre rapport à l'image, aux images de ces gens qui affluent par milliers, fuyant les guerres et la misère. Ces lieux de passage et d'accueil, une fois désertés, gardent-ils la trace de ceux qui sont venus s'y échouer ? Ont-ils même existé ?

Afrika eta Europa arteko irla txiki batean, Dai haurdun den gazte txinatar bat. Egunero, irlara iristen diren milaka etorkinen aurpegietan bere haurraren aita bilatzen du. Paradisia hilerri bilakatzeko ari da pixkanaka, eta Daik bizirauteko indarrak egiten ditu. Isolak errealtatearekin parez-pare jartzen gaitu, irudiariekiko dugun harremanaz eta gerlax eta miseriaz ihes egiten duten milaka pertsonen irudietaz galde egiten digu. Pasabide eta harrera leku hauek, gordetzen ahal dituzte desagertzen direnen aztarnak? Esistitu ote dira? Komunikabideetan irudirik etengabe jasotzen ditugu, geroz eta gogorragoak gainera. Isolak, pertsona hoieri leku bat eta esistentzia bat eskeintzen die, lizunkeriarik gabe.



Une douce révolte

Manuel Poutte Belgique / 2015 / 1h10

Séance unique le 8 décembre dans le cadre des Rencontres de la finance solidaire, organisées par Le Département, avec le Collectif aquitain de la finance solidaire, Aquifisol et le réseau de cinéma indépendant Objectif Ciné 64.

Avec la participation des adhérents d'Aquifisol : Clefe, Adie, Aquitaine active, Hemen et Euskal Moneta.

Verre de l'amitié à l'issue de la projection. Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

Ce documentaire explore les nouvelles micro-révolutions qui aujourd'hui naissent un peu partout dans le monde. Nous vivons sans doute la crise globale la plus importante de l'histoire de l'humanité : à la fois écologique, financière, sociale, sanitaire, humaine et démographique. *Une douce révolte* va à la rencontre des démarches multiples qui se développent un peu partout en Europe, qui visent à une transformation des bases fondamentales de la société : l'économie, le politique, la finance, la citoyenneté... Des démarches qui n'en restent pas à l'indignation mais qui passent à l'action...

Manuel Poutte zinemagile belgiarrak European zehar bidaiatuko du. Bidaia hortan, gizartea berreraikitzea helburu duten mikro-iraultzak ezagutu eta aztertuko ditu. Sumindu baino, iraultzaile horiek, gizartearen zutabeak, politika, ekonomia, gizartea, ekologia, ekonomia eta osasuna, eraldatzea eta praktikan jartzea erabaki dute. Pausu diskretuak, baina geroz eta ugariagoak, hobeto bizitzearen bila...



CINÉMA DE NOËL

Samedi 16 et Dimanche 17 décembre à 16h

Deux projections en partenariat avec la mairie d'Urrugne. Entrée Offerte.

Les aventures de Tintin : le secret de la licorne

Steven Spielberg
USA / 2011 / 1h47 / VF

Samedi 16 décembre à 16h



Avec l'aide de Milou, son fidèle petit chien blanc, du capitaine Haddock, un vieux loup de mer au mauvais caractère, et de deux policiers maladroits, Dupond et Dupont, Tintin va parcourir la moitié de la planète et essayer de se montrer plus malin et plus rapide que ses ennemis, tous lancés à la recherche d'une épave engloutie qui semble receler la clé d'une immense fortune... et d'une redoutable malédiction.

Milu bere lagunarekin, Haddock karakter zarrak duen kapitainarekin, eta bi polizia malestruekin, Dupond eta Dupont, Tintin munduan zehar arituko da bere etsiak baino azkarragoa dela erakutsi nahian. Guztiak itsasontzi ondakin baten bila dabiltza, iduriz altxor bat ezkututzen duena, baina baita ikaragarritzko madarikazioa ere.

Chicken Run

Nick Park & Peter Lord
GB / 2000 / 1h24 / VF

Dimanche 17 décembre à 16h



Ginger, poulette rebelle et ingénieuse, fait partie d'un élevage tenu d'une main de fer par un couple aussi cupide que stupide, les Tweedy. Contrairement à ses compagnes d'infortune, résignées à leur triste condition, elle multiplie, en vain hélas, les tentatives d'évasion. A chacun de ses retours forcés, monsieur Tweedy l'envoie au cachot, sans réussir toutefois à la décourager. Ginger est d'autant plus déterminée à s'échapper que madame Tweedy vient d'acquiescer une machine diabolique, censée transformer directement ses volailles en tourtes.

Oilo errebelde eta argia den Ginger, Tweedy bikote diruzale eta inozoaren oilasko hazkuntzan bat gehiago besterik ez da. Baina, bere kideak ez bezala, ihes egiten saiatu da behin baino gehiagotan, eta aldi oro, Tweedy jaunak giltzaperatu egiten duen arren, Ginger ez da etsitzen. Tweedy andereak makina beldurgarri batekin agertuko den egunen, Gingerrek inoiz baino argiago du bertatik ihes egin behar duela.



Myrtille et la lettre au père Noël

Lettonie - France / 2017 / 41mn.
Dès 3 ans. **6 déc.**

Tandis que l'hiver étend son manteau de neige sur le paysage, une souris, un biscuit et une petite fille vont vivre d'étonnantes aventures. Dans ces trois histoires, l'amitié se manifeste là où on ne l'attend pas, la curiosité ouvre les portes d'un monde plein de surprises, et la magie de Noël nous offrirait presque un voyage sur la Lune !

Neguak bere beroki zuriaz estali du paisaia. Sagu batek, bixkotx batek eta neskato batek abentura harrigarriak biziko dituzte. Laguntzuna uste ez dugun lekuetan da, kuriositateak sorpresaz beteriko mundu baten ateak idakitzen dizkigu, eta eguberriko magiak edozer gauza oparituko luke !

Ciné-goûter & Atelier
le mercredi 06.12 à 16:30



Wallace & Gromit : cœurs à modeler

Nick Park
GB / 2017 / 59mn.
Dès 5 ans.

Vous les connaissiez inventeurs ? Les voici entrepreneurs ! Nettoyeurs de vitres ou boulangers, Wallace et Gromit mettent du cœur à l'ouvrage. Un peu trop peut-être... Dans *Rasé de près* (première apparition de Shaun le mouton) comme dans *Un sacré pétrin* (inédit au cinéma), l'amour aveugle de Wallace va précipiter le duo dans de folles aventures aux allures de polar !

Asmatzaile ezagutzen zenituzten ? Hona hemen enpresa buru ! Leiho garbitzaile, okin... Wallace eta Gromiti ez zaie gogoa falta. Aintzineko beste bi filmeetan lez, Wallacen maitasun itsuak abentura ero eta harrigarriak bizitzera eramango ditu, emozioa hor da !



Les moomins attendent Noël

Jakub Wronski, Ira Carpelan
Finlande / 2016 / 1h19
Dès 3 ans. **13 déc.**

Cette année, la famille Moomins n'hiberne pas. Elle va, pour la première fois, rencontrer ce mystérieux invité appelé « Noël », et pour l'accueillir au mieux, les préparatifs vont bon train...

Aurten, Moomins familiak ez du neguko loaldia egingo. Lehen aldiz bisitari misterioitsua, Noël, izango baitu, gertakariak abian dira...

Ciné-goûter & Atelier
le mercredi 13.12 à 16:00



Ernest et Célestine en hiver

Julien Chheng & Jean-Christophe Roger France / 2017
/ 45mn.
Dès 3 ans.

Ernest est un gros ours de Charabie. Il aime jouer de la musique et manger de la confiture. Il a recueilli chez lui Célestine, une petite souris et ils partagent désormais une maison. Les deux compères ne s'ennuient jamais ! À l'approche des premiers flocons, ils se préparent à l'hibernation d'Ernest : il faut s'occuper de Bibi, leur oie sauvage, se rendre au bal des souris et enfin, il ne faut surtout pas oublier de cuisiner de bons gâteaux pour qu'Ernest s'endorme le ventre plein !

Ernest Charabiako hartz lodikote bat da. Musika jotzea eta erreximenta jatea maite du. Célestine umezurtza den sagu ttikia bere etxean aterpetu du eta ez dira sekulan asperten ! Lehen elur malutekin, Ernesten negu loa gertatzen hasi dira: Bibi bereaien antzaraz arduratu behar dira, lehen hotzakaintzin hegaldatuko baita, saguen dantzaldira joan eta neguaren lehen eguna ospatu. Eta garrantzitsuena, Ernest tripa betea lokartu dadin pastiza goxoa prestatzea !

120 Battements par minute

Séance unique au profit de la lutte contre le SIDA

Vendredi 1er décembre à 20h00



Robin Campillo

France / 2017 / 2h20 avec Adèle Haenel, Nahuel Perez Biscayart, Arnaud Valois...
Grand Prix du Jury - Cannes 2017

120 battements par minute prend initialement l'allure d'un biopic sur les années les plus mouvementées d'Act Up, l'heure où la nécessité de bousculer les certitudes de l'opinion fait figure d'absolu. Mais si Robin Campillo prend le temps d'une radioscopie minutieuse de l'association militante, ce qui l'intéresse avant tout, c'est de représenter par petites touches successives à la manière d'un peintre la palette de sentiments de ses personnages. Une film absolument nécessaire. *120 battements par minute-k, hastapen batean, Act Up mugimenduaren urte gorabeheratsuenen biopic baten eitea hartzen du. Gizartearen usteak bertan behera botatzeko beharra eta urgentzia duen mugimendua da Act Up. Robin Campillo-k elkarte militantearen erradiografia egiteko denbora hartzen badu ere, benetan interesatzen zaiona, margolariak koloreekin lez, bere pertsonaien sentimenduak arta handirekin erakustea da. Inori interesatzen ez zaion birusak militanteen barrenak janak ditu.*

Carré 35

Eric Caravaca France / 2017 / 1h07

Eric Caravaca le dit lui-même avec humour : il est « un retour de couches », né treize mois seulement après celui qu'il a longtemps cru être son seul frère. Il y avait pourtant une sœur aînée, morte à l'âge de trois ans, bien avant leur naissance. Chez les Caravaca, on ne parlait jamais de Christine. Il ne restait aucune trace de la fillette – toutes ses photos avaient été détruites. Pourquoi un tel secret ? La réponse est à découvrir dans *Carré 35*, le beau film que le comédien et cinéaste nous offre. Un documentaire à la première personne sous forme d'autopsie d'une névrose familiale. Soixante-sept minutes bouleversantes qui redonnent à Christine « la vie qu'elle n'a pas eue et la vie qui lui avait été enlevée une deuxième fois en la niant ». *Télérama*

Eric Caravacak umorez dio gurasoek espero ez zuten semea dela, bere anaia nagusia baino 13 hilabete gazteagoa besterik ez baita. Luzaz, bere anaia bakarra zela uste izan duen arren, arrega zaharrago bat izan zutela jakingo du. Beraiek sortu aurretik, 3 urterekin hil zena. Caravaca familian ez da sekulan Christinetaz mintzo, bere aztarnarik ez da, argazki guziak desagertu dira. Zergatik horrelako sekretu bat ? Erantzuna Carré 35 filma ederrean dugu. Lehen pertsonan kontatutako dokumental bat, famili neurosi baten autopsia gordina. Hirurogehita zazpi minutu hunkigarri, eta nahikoak, Christineri « bere esistentzia ukatuz bigarren aldiz lapurtu zitzaion bizia » berriz emateko.





Le musée des merveilles

Todd Haynes USA / 2017 / 1h57 / VOST

Avec Oakes Fegley, Millicent Simmonds, Julianne Moore, Michelle Williams,... Dès 10 ans

A partir du 6 déc.

Le musée des merveilles suit les destins croisés de deux enfants sourds, Rose et Ben, à cinquante ans d'intervalle. Chacun à sa manière veut fuir une famille dysfonctionnelle ou littéralement éclatée pour renouer avec une bienveillance et un encadrement qui leur font défaut. Tandis que le jeune garçon doit affronter la disparition brutale de sa mère et se lancer à la recherche de son père, la petite fille décide d'échapper à un environnement hostile en se rapprochant d'une actrice qu'elle admire. Les ficelles pourraient devenir énormes, accoucher d'un film où la guimauve coule à flots, mais Todd Haynes a l'intelligence de laisser la sensibilité naturelle de son récit faire des miracles.

Grâce à un montage éblouissant où l'entrelacement des temporalités rend un vibrant hommage au cinéma muet et au noir et blanc, *Le musée des merveilles* brille en donnant à percevoir finement la surdité. Peu dialogué, le film privilégie la force des images et la somptueuse partition de Carter Burwell, véritable personnage   part entière servant de passeur entre les époques. Il suffit alors d'observer deux enfants arpenter un Mus um d'Histoire Naturelle pour comprendre le secret de leurs existences et ainsi voir l' motion affleurer jusqu'  un final s'invitant chez Wes Anderson et Steven Spielberg. Vraiment merveilleux. *Le bleu du miroir*

Filma hontan, bi haur gorren biziak gurutza-tzen dira, Rose eta Ben (Millicent Simmonds eta Oakes Fegley bikainak), baina 50 urtetako tartearekin. Bakoitzak, bere erara, bizi goxoago bat lortu nahian, desegina den familia batetatik ihes egin nahi du. Mutikoa, bere amaren heriotzaren ostean, aitaren bila hasiko da, neskatok aldiz, ingurugiro arrotz bat utzi eta mires-ten duen aktorea segituko du. Filma pizu eta gozoegia bilakatzeko osagai guztiak hor diren arren, Todd Haynes-en narrazioaren sentibilitateak mirakuluak egiteko gaitasuna du.

Zinema txuri-beltzari eta baita zinema mutuari ere eginiko omenaldi itzela. Elkarrizketeri baino irudieri eman zaie indarra eta Carter Burwellek paper garrantzitsua du, berak baititu denboran jauziak markatzen. Naturaren Historiaren Museoan sartuko diren bi haurrak ikustea nahikoa izango da, beraien esistentziaren sekretua ezagutzeko, eta emozioak bukaeraraino irauango du, Wes Anderson eta Steven Spielberg handiek in lez.

Seule la terre

Francis Lee GB / 2017 / 1h44 / VOST Avec
Josh O'Connor, Alec Secareanu, Gemma Jones, ...

A partir du 13 déc.

Johnny travaille du matin au soir dans la ferme de ses parents, perdue dans le brouillard du Yorkshire. Le soir, il noie son amertume au pub du village et multiplie les aventures sexuelles sans lendemain. Lorsque Gheorghe, un saisonnier, arrive à la ferme pour lui prêter main forte, Johnny doit faire face à des sentiments jusqu'alors inconnus. Une relation intense naît entre les deux hommes, qui pourrait changer la vie de Johnny à jamais. C'est un film charnel, sensuel, peuplé de naissances, de renaissance... Rien n'est caché, ni la douceur d'une caresse, ni la fougue d'une étreinte, ni la chaleur des cœurs qui recommencent à battre. C'est un film magnifique qu'on n'oubliera pas de si tôt et qui laisse entrevoir l'avènement d'un grand cinéaste. *D'après Utopia*

Yorkshire. Johnnyk bere gurasoen baserrian lan egiten du, egun osoan. Atseetan, bere penak herriko ostatuan ito eta etorkizunik gabeko sexu abenturak izaten ditu. Gheorghe sasolaria baserrira iristean, Johnnyk ordu arte ez ezagunak ziren sentimenduak biziko ditu. Bien artean harreman indartsu bat sortuko da, Johnnyren bizia goitik behera alda dezakeena.



Battle of the sexes

Jonathan Dayton & Valerie Faris

GB / 2017 / 2h02 / VOST Avec Emma Stone, Steve Carell, ... **A partir du 13 déc.**

Le 20 septembre 1973, le champion de tennis retraité Bobby Riggs, 55 ans, défie sur le court Billie Jean King, 29 ans, alors numéro deux mondiale. Objectif du vieux macho : battre à plate couture sa jeune rivale, et prouver ainsi que les hommes, parce qu'ils sont plus forts que les femmes raquette à la main, méritent d'être rémunérés huit fois plus, comme c'était alors la règle dans les tournois...

Au-delà du fameux match, les réalisateurs racontent une double libération. Celle, collective, des joueuses de tennis professionnelles qui s'affranchissent de la domination masculine. Et celle, intime, de leur chef de file, Billie Jean King, qui découvre au même moment son homosexualité. On remarquera les interprétations impeccables d'Emma Stone et de Steve Carrel. Bref, comme on dit à Roland-Garros, service gagnant !

Télérama

1973ko irailaren 20an, erretretan den 55 urteko Bobby Riggs tenis txapeladunak, Billie Jean King 29 urte eta mundu mailan bigarren onena desafiatuko du. Matxo zaharrene helburua : bere etsaia garaitzea, gizonezkoen nagusitasuna eta beraien soldata hobeak justifikatzeko, emakumezkoena baino zortzi aldiz handiagoa garai hartan...

Partiduez gain, askatasun bikoitz bat kontatzen da. Emakumezko jokalarri profesionalen borroka eta askatasuna, eta Billie Jean Kingena, homosexuala dela ohartuko baita. Emma Stonen eta Steve Carrelen interpretazioak harrigarriak dira. Has dadila partidua !



Marvin ou la belle éducation

Anne Fontaine France / 2017 / 1h53
Avec Finnegan Oldfield, Gregory Gadebois, Isabelle Huppert, ... **A partir du 6 déc.**

Au revoir là-haut

Albert Dupontel France / 2017 / 1h55
Avec Albert Dupontel, Laurent Lafitte, Nahuel Perez Biscayart, ...

On avait quitté Albert Dupontel avec une comédie déjantée, où ses névroses avaient atteint des sommets d'exposition : son bidonnant *9 mois ferme* était une franche réussite. Une frénésie XXL traversait ce film mené tambour battant, fou, inventif, drôle à souhait. Preuve de l'appétit artistique du cinéaste avec ce changement de registre, de décor, d'époque : Albert Dupontel adapte le roman de Pierre Lemaître, *Au revoir là-haut*, Prix Goncourt 2013. L'énergie qui lui est propre est instillée, ici aussi, dans chaque plan, chaque séquence et forme une fresque où le spectaculaire et l'intime se font la courte échelle. *Bande à part*

Albert Dupontel komedia ero eta irringarri batekin utzi genuen « 9 mois ferme » lorpen handi bat izan zen, inoiz aurrez ikusi gabeko frenesi bitxi eta barregarria. Errealizatzailearen apetitu artistikoak, beste estilo eta garai bate-tara garamatza, Pierre Lemaître-ren, Au revoir là-haut, Goncourt saria 2013, egokituko du. Ezaugarritzen duen energia hor da, ikusgarria eta intimoa ezkonduz.



Marvin vit dans les Vosges, dans une famille très modeste. On dîne de frites devant la télé allumée, le père bricole sans cesse en pensant surtout à l'apéritif à venir, et Marvin, adolescent délicat et timide partage sa chambre avec ses frères. Surtout, il subit au collège un harcèlement homophobe violent qui le questionne d'autant plus sur son identité sexuelle qu'il découvre que sa famille s'interroge aussi sur son compte.

Librement inspiré du roman d'Edouard Louis, *En finir avec Eddy Bellegueule*, le film nous entraîne dans un parcours passionnant et la force qui se dégage du personnage de Marvin (splendide Finnegan Oldfield) nous enseigne à suivre nos chemins quelle que soit la direction prise. Une leçon de vie, une belle ! *Utopia*

Marvin Vosges-en bizi da, harremanak bortitzak diren ingurugiro sozial xume batean. Patata freituak jaten dituzte telebistaren aintzinean, aitak (Grégory Gadebois) aperitifa goitazen du egun osoan, eta amak (Catherine Salée) Marvin nerabe sentsible eta lotsatia « eskeletoa » deitzen du, eta gainera, bi anaiekin partekatzen du gela. Horretaz guztiaz gain, kolegioan, bere sexu identitatearekiko dudak indartzen dituen biolentzia homofoboa pairatzen du. Edouard Louisen En finir avec Eddy Bellegueule eleberrian oinarritua, Anne Fontaineren filmak gure bidea segitzera animatzen gaitu, norabidea nolanhikoa izanda ere.





Logan Lucky

Steven Soderbergh USA / 2017 / 1h58 / VOST Channing Tatum, Adam Driver, Daniel Craig, Katherine Waterston, Hilary Swank...

A partir du 29 nov.

Il l'avait dit. Fini, le cinéma. Mais le plaisir de s'en payer une vraie grosse tranche sur grand écran l'a emporté. Cela ne peut être que ça. Car voir *Logan Lucky*, c'est forcément constater le plaisir qu'a eu Soderbergh à organiser les mille et un rebondissements de ce récit de braquage. Le bonheur visible qu'il a eu à observer ce champ de courses Nascar devenir l'objet de convoitise d'une bande de bras cassés sudistes assez hilarante : Jimmy, qui vient de perdre son emploi, son frère barman à qui il manque un bras, sa sœur, coiffeuse, un détenu pyromane et les deux frères limités de ce dernier. *Bande à part*

Zinema bukatu zela esan zuen. Baina pantaila handiaren bitartez dibertitzeaz lortzearen plazerrak irabazi du. Oraingoan ere, Soderbergh lapurketa handi batekin heldu zaigu. Ze plazerra, Nascar lasterketa eremuan ergel talde barregarri bat lapurretan ikustea ! Jimmy lana galdu berri duena, beso bat falta zaion anaia zerbitzaria, arreba ile-apaintzailea, preso piromano bat eta azken honen bi anaia inozoak.



Chavela Vargas

Catherine Gund, Daresha Kyi USA / 2017 / 1h30 / VOST Avec Chavela Vargas, Pedro Almodóvar, Elena Benarroch...

A partir du 13 déc.

Chavela Vargas rend justice à une artiste méconnue en France. Icône musicale, elle est pourtant devenue, au fil des décennies, icône tout court, au même titre qu'Édith Piaf, Billie Holiday, Oum Kalsoum ou la Callas. Morte en 2012 à 93 ans, sa vie est un destin unique qui a traversé le XXe siècle. La lumière côtoyant les abîmes. Née au Costa Rica, elle rejoint le Mexique dans sa jeunesse, quand elle sent que sa famille la rejette pour ce qu'elle est. Dans un pays très machiste et conservateur, elle va pourtant trouver sa place. En chantant comme les hommes, des mélodrames d'amour adressés à des femmes, la fameuse musique ranchera. *Bande à part*

Chavela Vargas Frantziar gutxi ezagutzen den artista da, baina Edith Piaf, Billie Holiday, Oum Kalsoum edota Callas lez, musikaren ikur da. 2012an hilko da, 93 urterekin, bere bizian, argitasuna zein iluntasunarekin topo egin ostean. Costa Rican sortu zen, gaztetan, bere familiak onartzen ez zuela sentitzean, Mexikora joango da. Herrialde kontserbadore eta matxista horretan, bere lekua aurkituko du. Gizonak bezala abestuko du, emakumeeri zuzenduriko maitasun melodramak, rantxera ezagunak.





En attendant les hirondelles

Karim Moussaoui France - Allemagne - Algérie / 2017 / 1h53 / VOST Avec Mohamed Djouhri, Sonia Mekkiou, ... **A partir du 29 nov.**

Le jeune réalisateur algérien Karim Moussaoui n'en finit plus de se pencher sur l'incapacité de son pays à surmonter les séquelles des traumatismes de toutes natures qui lui ont été infligés ces dernières décennies. Appuyant son récit sur les détails de la vie ordinaire de personnages confrontés à la question du changement, il nous livre son observation dynamique et poétique, mélancolique et optimiste à travers quelques portraits d'hommes et de femmes aux prises avec la vie, le quotidien et l'histoire récente de l'Algérie. Les hirondelles annoncent le retour du printemps et avec lui l'attente du renouveau, et symbolisent l'espoir, toujours déçu, du peuple algérien. *A voir à lire*

Bere aurreko lanetan lez, Karim Moussaoui argeliarrak oraingoan ere, bere herrialdeak gaur egun oraindik dituen zauriak sendatzeko ezintasuna erakusten digu. Egunerokotasuneko detaile txikietan oinarrituz, bere pertsonaiak hainbeste desio duten aldaketa hori goitatzten dute ezer gubxi mugitu gabe, beste aukerarik ez dutelako pairatzen dute, aspalditik desio eta sekretuak lurperatzen dituen gizarte baten baitan. Behaketa dinamiko eta poetikoa, melankonikoa eta optimista. Enarek udaberriaren etorreraz berri ematen digute eta Argeliako herritar etsituen esperantza sinbolizatzen dute.



Maryline

Guillaume Gallienne France / 2017 / 1h47
Avec Adeline D'Hermey, Xavier Beauvois, Vanessa Paradis, Alice Pol, ...

Parce qu'il a triomphé avec sa délicieuse psychanalyse cinématographique qu'était *Les Garçons et Guillaume, à table !*, on s'attendait à retrouver Guillaume Gallienne sous le sceau de l'humour. Mais avec *Maryline*, il prend le contrepied ; c'est une tragédie émouvante, ponctuée de quelques instants à l'humour fin, mais surtout le portrait mélancolique d'une jeune provinciale montant à Paris en rêvant de devenir actrice. Le parcours de Maryline sera cathotique et déchirant, mais également fait de belles espérances. Une prouesse de plus pour Gallienne !

Mondociné

Les Garçons et Guillaume, à table ! Autobiografia irrigariekin lotutako arrakastaren ostean, Guillaume Gallienne beriz ere umorearekin jostatzen espero genuen. Baina Marylinekin, bere bigarren luze metrairekin, guztiz kontrako proposamena eskaintzen digu. Hunkigarria den tragedia, umore krudela duten momentu batzuekin, baina, guztia gainera, Parisera bere ametsa egi bihurtzera igo den neska gazte baten portreta mingarri eta melankonikoa. Azkar konturaturiko da, baina, aktore biziak uste baino amets egiteko arrazoi guttiago dituela. Batzuen umiliazio, besteen ongina... Marylinen ibilbidea kaotikoa izango da, gordina, eta zaurituriko txori txiki baten birtortzea bizitzeko parada. Galiennentzat balentria eta lorpen berri bat !

Du 29 nov au 5 déc.

M (AD)

120 BPM (AD)

En attendant les ...

Prendre le large (AD)

Logan Lucky

La leçon de piano

Maryline (AD)

A beautiful day

Carré 35 (AD)

Au revoir là-haut (AD)

Wallace & Gromit

Ernest et Célestine en...

| | Mer 29 | Jeu 30 | Ven 1 ^{er} | Sam 2 | Dim 3 | Lun 4 | Mar 5 |
|---------------------------|--------|--------|---------------------|-------|-------|-------|-------|
| M (AD) | 21:00 | 19:15 | 16:30 | 19:15 | 18:45 | | |
| 120 BPM (AD) | | | 20:00 | | | | |
| En attendant les ... | 19:00 | 15:15 | | 14:00 | | 14:00 | 21:00 |
| Prendre le large (AD) | 17:15 | 21:00 | | | 17:00 | 17:15 | 15:15 |
| Logan Lucky | | | | 21:00 | | 19:00 | |
| La leçon de piano | | 17:10 | | | 14:45 | | 17:00 |
| Maryline (AD) | 14:30 | | | | | | 19:05 |
| A beautiful day | | | 18:15 | | 20:30 | | |
| Carré 35 (AD) | | 14:00 | | 16:00 | | 16:00 | |
| Au revoir là-haut (AD) | | | | 17:15 | | 21:00 | |
| Wallace & Gromit | | | | 11:00 | | | |
| Ernest et Célestine en... | 16:20 | | | | 11:00 | | |

Du 6 au 12 déc.

Le musée de merveilles

Marvin ou la belle... (AD)

Une douce révolte

M (AD)

Logan Lucky

La leçon de piano

En attendant les...

Prendre le large (AD)

Au revoir là-haut (AD)

Ernest et Célestine en...

Wallace & Gromit

Myrtille et la lettre...

| | Mer 6 | Jeu 7 | Ven 8 | Sam 9 | Dim 10 | Lun 11 | Mar 12 |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
| Le musée de merveilles | 19:00 | 21:00 | | 19:00 | 16:45 | 17:05 | |
| Marvin ou la belle... (AD) | 21:00 | 19:00 | 15:45 | 21:00 | 18:45 | | 19:05 |
| Une douce révolte | | | 20:00 | | | | |
| M (AD) | 17:15 | | | | 20:45 | | 15:15 |
| Logan Lucky | | | 17:45 | | | | 21:00 |
| La leçon de piano | | 16:45 | | 14:00 | | 15:00 | |
| En attendant les... | 14:30 | | | | | 21:00 | 17:00 |
| Prendre le large (AD) | | 15:00 | | | 14:15 | 19:10 | |
| Au revoir là-haut (AD) | | | | 17:00 | | | |
| Ernest et Célestine en... | | | | 16:05 | | | |
| Wallace & Gromit | | | | | 11:00 | | |
| Myrtille et la lettre... | 16:30 | | | | 16:00 | | |

En panne d'inspiration pour Noël ?

Pensez aux carnets d'abonnement : 48€ les 10 places non nominatives ni limitées dans le temps.

| Du 13 au 19 déc. | Mer 13 | Jeu 14 | Ven 15 | Sam 16 | Dim 17 | Lun 18 | Mar 19 |
|---------------------------------|----------------|----------------|--------|----------------|--------|--------|--------|
| Seule la terre | 17:30 | | 15:45 | 14:00 | 20:30 | 17:40 | |
| Battle of the sexes | 21:00 | 14:00 | 21:00 | | | | 16:20 |
| Isola + rencontre | | | | | | | 20:00 |
| La fiancée du désert | 14:30 19:30 | 16:10 19:30 | 17:30 | 18:00 21:00 | 19:10 | 19:30 | 18:30 |
| Chavela Vargas | | 21:00 | | 19:20 | 17:30 | 16:00 | |
| Le musée des merveilles | | | 19:00 | | | 14:00 | |
| Marvin ou la belle (AD) | | 17:30 | | | 14:00 | | |
| Au revoir là-haut (AD) | | | | | | 21:00 | |
| La leçon de piano | | | | | | | 14:15 |
| Les aventures de Tintin | | | | 16:00 | | | |
| Chicken Run | | | | | 16:00 | | |
| Les moomins attendent... | 16:00 | | | | 11:00 | | |
| Myrtille et la lettre... | | | | 11:00 | | | |

Tarifs

Plein 6€ | Adhérent 4,30€ (Sur présentation de la carte nominative) | Réduit 4€ (1^{ère} séance de la journée, - de 20 ans, demandeurs d'emplois, étudiants, handicapés, et films de moins d'une heure) | Tiki 3,50€ (- de 14 ans) | Groupe 3€ (+ de 10 pers.) Abonnements : 48€ : 10 places non nominatives ni limitées dans le temps | 43€ pour les adhérents (10 places nominatives mais non limitées dans le temps.)

Adhésion : 15€ - 30€

Dans la grille : Les dernières séances sont soulignées.

Séances sous-titrées pour malentendants. 

Film disponible en audiodescription pour les malvoyants. (AD)

Ciné-dîner : Sur réservation, tous les jeudis dès 19h30. 9€ pour les adhérents et 12€ pour ceux qui les accompagnent. 

En panne d'inspiration pour Noël ?

Pensez aux carnets d'abonnement : 48€ les 10 places non nominatives ni limitées dans le temps.

Braderie d'affiches : venez vider notre stock !

1 euro la grande affiche, 20 centimes la petite.



FESTIVAL DE CANNES

SÉLECTION OFFICIELLE
UN CERTAIN REGARD

PAULINA
GARCÍA

LA FIANCÉE DU DÉSERT

CLAUDIO
RISSI

CINEMA ITSAS MENDI

**Cinéma indépendant
Classé Art & Essai**

Labels Jeune Public
& Recherche et Découverte

29, rue Bernard de Coral - 64122 Urrugne

Accès : Parkings gratuits autour du cinéma
Bus n° 816 - Hegobus n°20 et n°24

Contacts : 05 59 24 37 45 - contact@cinema-itsasmendi.org

Le cinéma est ouvert toute l'année
et propose des séances tous les jours.

Programmation détaillée et événements sur le site
du cinéma: cinema-itsasmendi.org
et sur nos pages facebook,
google+ et twitter.

UN FILM DE
CECILIA ATÁN & VALERIA PIVATO

CECILIA ATÁN - VALERIA PIVATO. SCENARIOS FILMOS. EVA LAURITA. EL PRIMA NEGOTIO Y EL PERDIDO EN LA LUCHA. PARTICIPACIÓN EN EL CORTO EN EL FESTIVAL DE CANNES. UN FILM DE CECILIA ATÁN & VALERIA PIVATO « LA FIANCÉE DU DÉSERT » & « LA NYMPHE DEL DESERTO » DE PAULINA GARCÍA - CLAUDIO RISSI
SONO DIVISELE HOBANATÁBARA UNOBIATO LÉO SUKATOVICH CROCHIERE FANTASY DI BENEDETTO DI JIMMY MOUNTY VÍDEOS MARIELA RIVEROAS UNOBIATO ANDRÉS BANGALUÍ UNOBIATO SERGIO ARMINSTRONG DIRECTOR DE MASCARADA JUAN DE FRANCESCO PRODUCTORAS DANIELA EVA LARGUÍA
GARGENTHEZ ALEJO PONDICIONBARRIO (CORTO) PRODUCTORAS GAZDAR DOCK FILMS / ZONA ACCIÓN SOCIAL / ALBERTO GARCÉN / LAZ VERDE / FELTRO FILMS / AN CINE UNOBIATO SERGIO ARMINSTRONG DIRECTOR DE MASCARADA JUAN DE FRANCESCO PRODUCTORAS DANIELA EVA LARGUÍA

